



# marantz®

CD Speler  
**HD-CD1**

U kunt meer dan één pagina van een PDF afdrukken op één vel papier.

Gebruiksaanwijzing

[Voorpaneel](#)[Display](#)[Achterpaneel](#)[Afstandsbediening](#)[Index](#)

<b>Accessoires</b>	4
De batterijen plaatsen	5
Werkingsbereik van de afstandsbediening	5
<b>Funcities</b>	6
Geluid met hoge kwaliteit	6
Krachtige prestaties	6
<b>Namen en functies van onderdelen</b>	7
Voorpaneel	7
Display	9
Achterpaneel	10
Afstandsbediening	11

## Aansluitingen

<b>Aansluiten op een apparaat met digitale audio-ingangen</b>	16
<b>Aansluiten op een stereo audioversterker</b>	17
<b>Apparaten met afstandsbedieningsaansluitingen aansluiten</b>	18
Aansluiting	18
Instellen	18
<b>Het timerapparaat aansluiten</b>	19
<b>Het netsnoer aansluiten</b>	20

## Weergave

<b>Basisbediening</b>	22
De stroom inschakelen	22
De helderheid van het display schakelen	22
<b>CD's afspelen</b>	23
CD's afspelen	23
A-B herhaald afspelen	25
Tracks opnemen in een specifieke volgorde (programmaweergave)	25
Tracks die u niet wilt horen overslaan (Programmaweergave verwijderen)	26
Tracks iets terugspoelen om opnieuw te luisteren (Snel opnieuw weergeven)	27
Het display schakelen (CD-TEXT)	28
<b>Gegevens-CD's afspelen (MP3-, WMA- en AAC-bestanden)</b>	29
Bestanden afspelen	30



## Instellingen

<b>Overzicht van het menu</b>	<b>32</b>
Menu bedienen	33
<b>H/P AMP GAIN</b>	<b>34</b>
<b>Digital Out</b>	<b>34</b>
<b>Timer Play</b>	<b>35</b>
<b>Quick Replay</b>	<b>35</b>
<b>Auto Standby</b>	<b>35</b>

## Tips

Tips	37
Probleemoplossing	38

## Appendix

<b>Afspeelbare media</b>	<b>42</b>
Schijven	42
Bestanden	42
Weergavevolgorde van muziekbestanden	43
Over schijven en bestanden	44
<b>Waarschuwingen betreffende het gebruik van media</b>	<b>45</b>
Een schijf plaatsen	45
Over het hanteren van media	46
Schijven reinigen	46
<b>Uitleg termen</b>	<b>47</b>
<b>Informatie handelsmerk</b>	<b>48</b>
<b>Technische gegevens</b>	<b>49</b>
<b>Index</b>	<b>52</b>





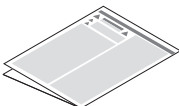
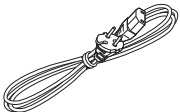
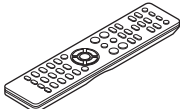

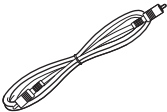
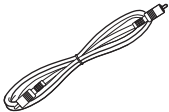
Dank u voor het vertrouwen dat u in dit Marantz-product hebt gesteld.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product gaat gebruiken.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing na deze te hebben gelezen zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.

## Accessoires

Controleer of bij dit product de volgende onderdelen zijn meegeleverd.

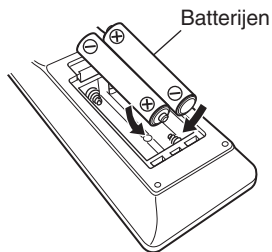
 <p>Snelhandleiding</p>	 <p>CD-ROM (Gebruiksaanwijzing)</p>	 <p>Veiligheidsinstructies</p>	 <p>Netsnoer</p>
 <p>Afstandsbediening (RC003HD)</p>	 <p>R03/AAA-batterijen</p>	 <p>Coaxiale digitale kabel (zwart)</p>	 <p>Afstandsbedieningskabel (oranje)</p>

## De batterijen plaatsen

- 1 Verwijder het achterste deksel in de richting van de pijl en verwijder het.



- 2 Plaats twee batterijen op de juiste wijze in het batterijvak zoals aangegeven.



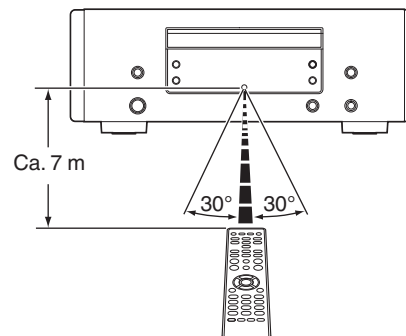
- 3 Plaats het achterste deksel terug.

### OPMERKING

- Voorkom beschadiging van de batterijen of lekkage van batterijvloeistof:
  - Gebruik een nieuwe batterij niet samen met een oude.
  - Gebruik geen twee verschillende soorten batterijen.
- Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als u ze voor lange tijd niet gaat gebruiken.
- In geval van lekkage van batterijvloeistof veegt u de vloeistof in het batterijcompartiment voorzichtig weg en plaatst u nieuwe batterijen.

## Werkingsbereik van de afstandsbediening

Richt de afstandsbediening tijdens het gebruik ervan op de afstandsbedieningssensor van het toestel.



# Functies

## Geluid met hoge kwaliteit

- **Het originele HDAM<sup>®</sup> SA2-circuit van Marantz gebruiken**  
Het toestel gebruikt een HDAM<sup>®</sup> SA2-circuit waarvan de kwaliteit is bewezen in super audio-CD-spelers en geavanceerde versterkers, als een bufferversterker met hoge snelheid.  
U kunt genieten van de hoge snelheid en het kwalitatieve geluid zoals wordt geproduceerd door geavanceerde apparatuur.
- **Bevat een geavanceerde Cirrus Logic D/A-converter, CS4398**  
Een D/A-converter is een essentieel element voor de audiokwaliteit van een CD-speler. De CS4398 Cirrus Logic D/A-converter heeft een reputatie van hoge precisie en wordt gebruikt voor andere Marantz Super Audio CD-spelers en is aangepast voor dit toestel.
- **Hoofdtelefooncircuit van hoge kwaliteit**  
Het hoofdtelefooncircuit van hoge kwaliteit bevat een snelle bufferversterker om 's avonds laat of in soortgelijke situaties, geluidsreproductie met hoge kwaliteit te beluisteren via de hoofdtelefoon.

## Krachtige prestaties

- **Ondersteunt MP3-, WMA- en AAC-bestandsweergave** (👉 blz. 29)  
MP3-, WMA- en AAC-bestanden die zijn opgeslagen op CD-R- of CD-RW-schijven kunnen worden afgespeeld op deze CD-speler.
- **Versterkingsselectiefunctie**  
Dit toestel heeft een functie voor de versterkingsregeling met drie niveaus die kunnen worden geschakeld in overeenstemming met de kenmerken van de aangesloten hoofdtelefoon.
- **Functie snel opnieuw weergeven (alleen audio-cd's)** (👉 blz. 27)  
Druk gewoon op de knop Q.REPLAY  op de afstandsbediening tijdens de weergave. De track spoelt de ingestelde tijd terug (instelbereik: 5-60 seconden) en de weergave wordt hervat vanaf het terugspoelpunt.
- **Ondersteunt CD-TEXT-weergave**  
CD-Text is een uitbreiding op de bestaande audio CD-standaard waarmee tekstinformatie, zoals de naam van de artiest, de albumtitel en titels van nummers, die op een audio-CD moeten worden opgeslagen. CD's met de volgende logo's ondersteunen deze functie.

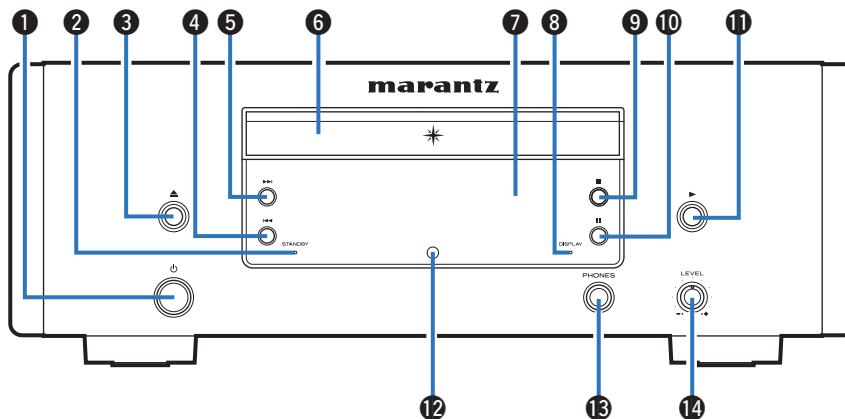



- **Groot display voor 16 tekens/2 lijnen**  
Tekstinformatie verschijnt op het grote display tijdens MP3-weergave.



# Namen en functies van onderdelen

## Voorpaneel



### 1 Netspanningstoets (⏻)

Hiermee schakelt u de voeding in/uit (stand-by). (📖 blz. 22)

### 2 STANDBY-indicator

Dit licht op als volgt, afhankelijk van de voedingsstatus:

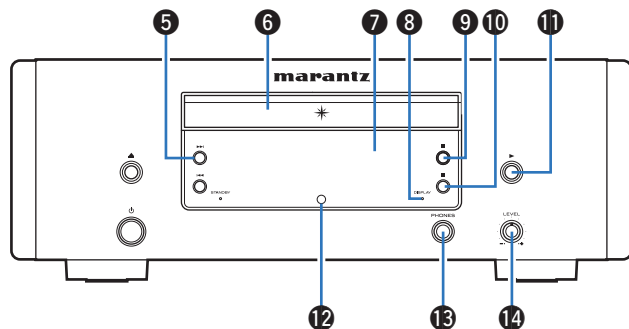
- Voeding aan : Uit
- Stand-by : Rood

### 3 Toets schijflade openen/sluiten (⏏)

Opent en sluit de schijflade. (📖 blz. 23)

### 4 Toets snel terugspoelen/achteruit springen (⏮)

Keert terug naar het begin van het nummer dat momenteel wordt weergegeven. Ingedrukt houden om het nummer snel terug te spoelen.



- 5 Toets snel vooruitspoelen/vooruit springen (▶▶)**  
Speelt het volgende nummer af. Ingedrukt houden om het nummer snel vooruit te spoelen.
- 6 Schijflade**  
Wordt gebruikt voor het plaatsen van een schijf. (👉 blz. 23)
- 7 Display**  
Dit toont verschillende informatie. (👉 blz. 9)
- 8 DISPLAY-indicator**  
Licht op wanneer het display uit is. (👉 blz. 22)

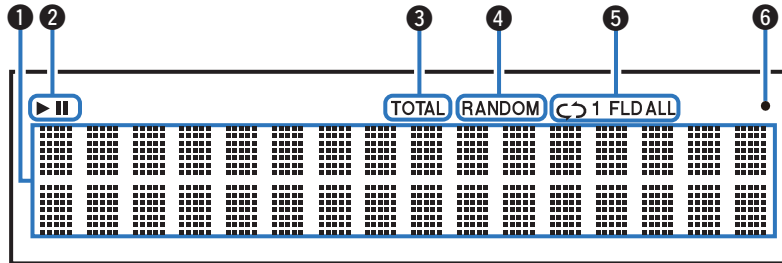
- 9 Stop-toets (■)**  
Stopt de weergave.
- 10 Pauzetoets (⏸)**  
Onderbreekt het afspelen.
- 11 Afspeeltoets (▶)**  
Het afspelen start.
- 12 Afstandsbedieningssensor**  
Dit ontvangt signalen van de afstandsbediening. (👉 blz. 5)
- 13 Hoofdtelefoonaansluiting (PHONES)**  
Wordt gebruikt voor het aansluiten van een hoofdtelefoon.

#### OPMERKING

- Zet het volume niet te hoog wanneer u met de hoofdtelefoon luistert, om gehoorverlies te voorkomen.
- 14 Volumeregelpomp hoofdtelefoon (LEVEL)**  
Past het volume van de hoofdtelefoon aan.



## Display



### 1 Informatiedisplay

Toont verschillende gegevens, de verstreken weergavetijd, enz. voor de schijf.

### 2 Indicators voor afspeelmodus

▶: Licht op tijdens de weergave.

||: Licht op tijdens het pauzeren.

### 3 TOTAL-indicator

Licht op wanneer het totale aantal tracks en de totale duur van de CD worden weergegeven.

### 4 RANDOM-indicator

Licht op tijdens willekeurig afspelen.

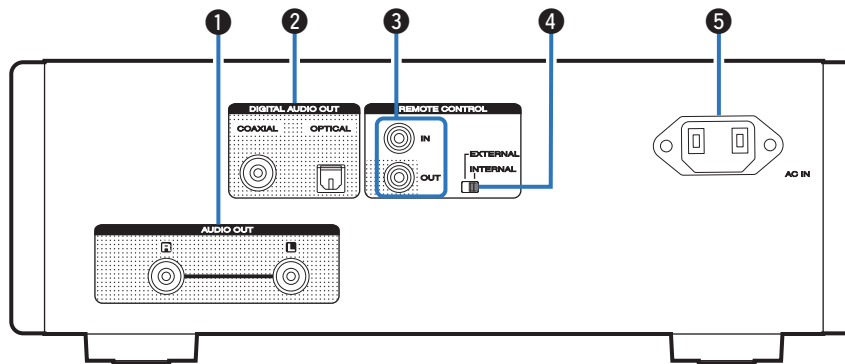
### 5 Indicators voor herhaalmodus

Licht op volgens de instellingen voor de herhaalmodus.

### 6 Indicator signaalontvangst afstandsbediening

Licht op wanneer een signaal is ontvangen van de afstandsbediening.

## Achterpaneel



### 1 AUDIO OUT-aansluitingen

Wordt gebruikt voor het aansluiten van apparaten die zijn uitgerust met analoge audio-ingangen van een externe stroomversterker.

( blz. 17)

### 2 DIGITAL AUDIO OUT-aansluitingen (COAXIAL/OPTICAL)

Wordt gebruikt voor het aansluiten van een versterker of D/A-converter die een digitale ingang heeft. ( blz. 16)

### 3 REMOTE CONTROL-aansluitingen

Wordt gebruikt voor het aansluiten op een Marantz-versterker die compatibel is met de afstandsbedieningsfunctie. ( blz. 18)

### 4 EXTERNAL/INTERNAL-schakelaar

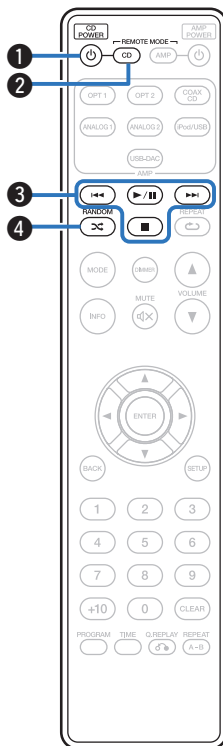
Draai deze schakelaar naar "EXTERNAL" om het toestel te bedienen door de afstandsbediening te richten naar de versterker die op dit toestel is aangesloten via de afstandsbedieningsaansluiting.

( blz. 18)

### 5 AC-netingang (AC IN)

Wordt gebruikt voor het aansluiten van het netsnoer. ( blz. 20)

## Afstandsbediening



### ■ Dit toestel bedienen

Om de CD-speler te bedienen, drukt u op de toets REMOTE MODE CD om de afstandsbediening te schakelen naar de CD-bedieningsmodus.

- De toets REMOTE MODE CD licht ongeveer twee seconden op.

#### 1 Netspanningstoets (CD POWER $\phi$ )

Hiermee schakelt u de voeding in/uit (stand-by). (Zie blz. 22)

#### 2 Selectieknop afstandsbedieningsmodus (REMOTE MODE CD)

Dit schakelt de afstandsbedieningsmodus naar CD.

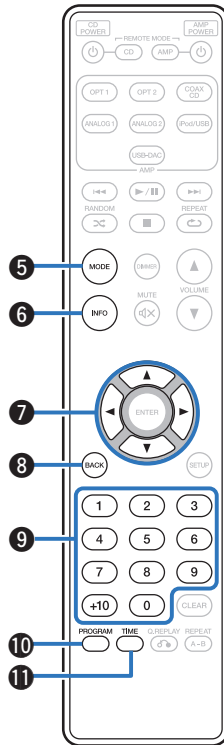
#### 3 Systeemoetsen

Hiermee kunt u met weergave verwante bewerkingen uitvoeren.

- Overslaantoetsen (◀◀ / ▶▶)
- Toets Afspelen/Pauze (▶ / ||)
- Stop-toets (■)

#### 4 RANDOM-toets (⌘)

Schakelt willekeurig afspelen in/uit.



### 5 Schakeltoets weergavemodus (MODE)

Hiermee wordt de weergavemodus geschakeld.

### 6 Informatietoets (INFO)

Hiermee wordt de trackinformatie die wordt weergegeven op het display, schakelen tijdens de weergave.

### 7 Cursortoetsen (Δ▽◀▶)

Hiermee selecteert u items.

### 8 BACK-toets

Hiermee keert u terug naar het vorige item.

### 9 Cijfertoetsen (0 – 9, +10)

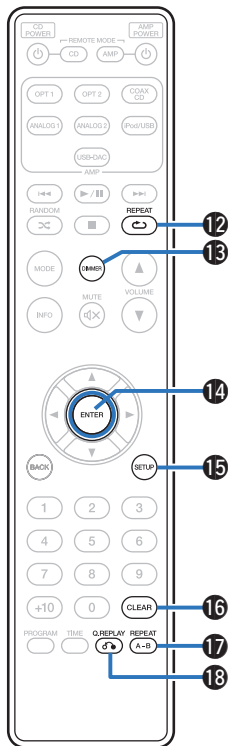
Hiermee voert u letters of cijfers in het toestel in.

### 10 Programmatoets (PROGRAM)

Dit stelt de programmaweergave in. (☞ blz. 25)

### 11 TIME-toets

Hiermee wordt het display van de weergavetijd geschakeld.



## 12 REPEAT-toets (↺)

Schakelt herhaald afspelen in/uit.

## 13 DIMMER-toets

Dit schakelt de helderheid van het scherm. (☞ blz. 22)

## 14 ENTER-toets

Dit bepaalt de selectie.

## 15 SETUP-toets

Dit toont het instelmenu op het scherm. (☞ blz. 33)

## 16 CLEAR-toets

Hiermee wordt de programmaregistratie gewist. (☞ blz. 26)

## 17 REPEAT A-B-toets

Hiermee wordt A-B herhalen ingesteld. (☞ blz. 25)

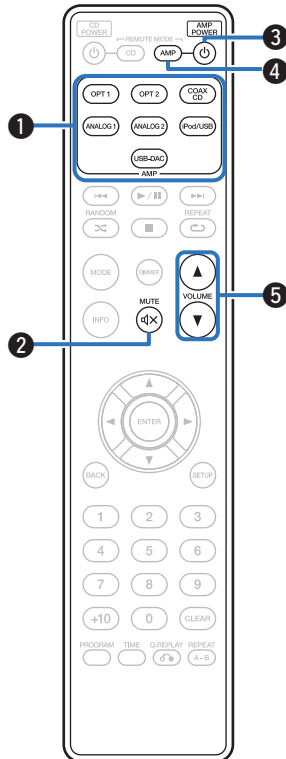
## 18 Q.REPLAY-toets (↺)

Tracks iets terugspoelen om opnieuw te luisteren. (☞ blz. 27)



- De versterker kunnen worden bediend met de versterkerbedieningsknoppen, zelfs wanneer de afstandsbedieningsmodus is ingesteld op CD.





## ■ Bediening versterker

Er kan een Marantz-versterker worden gebruikt.

- 1 Ingangsbronkeuze-toetsen
- 2 MUTE-toets (🔇)
- 3 AMP POWER-toets (⏻)
- 4 Selectieknop afstandsbedieningsmodus (REMOTE MODE AMP)
- 5 VOLUME-toetsen (▲▼)

## ■ Inhoud





Aansluiten op een apparaat met digitale audio-ingangen	16
Aansluiten op een stereo audioversterker	17
Apparaten met afstandsbedieningsaansluitingen aansluiten	18
Het timerapparaat aansluiten	19
Het netsnoer aansluiten	20

### OPMERKING

- Steek de stekker van het netsnoer pas in het stopcontact nadat alle verbindingen zijn gemaakt.
- Bind netsnoeren en aansluitsnoeren of verschillende aansluitsnoeren niet samen tot een bundel. Dat kan brom of ruis veroorzaken.

## ■ Kabels die voor aansluitingen worden gebruikt

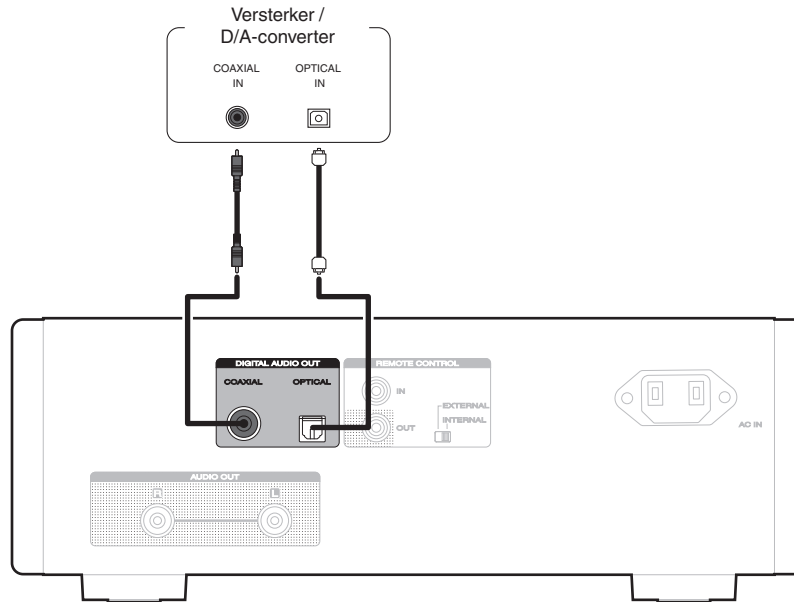
Zorg voor de nodige kabels volgens de apparaten die u wilt aansluiten.

Audiokabel (apart verkrijgbaar)	
Afstandsbedieningskabel (bijgeleverd)	
Optische kabel (apart verkrijgbaar)	
Coaxiale digitale kabel (bijgeleverd)	



## Aansluiten op een apparaat met digitale audio-ingangen

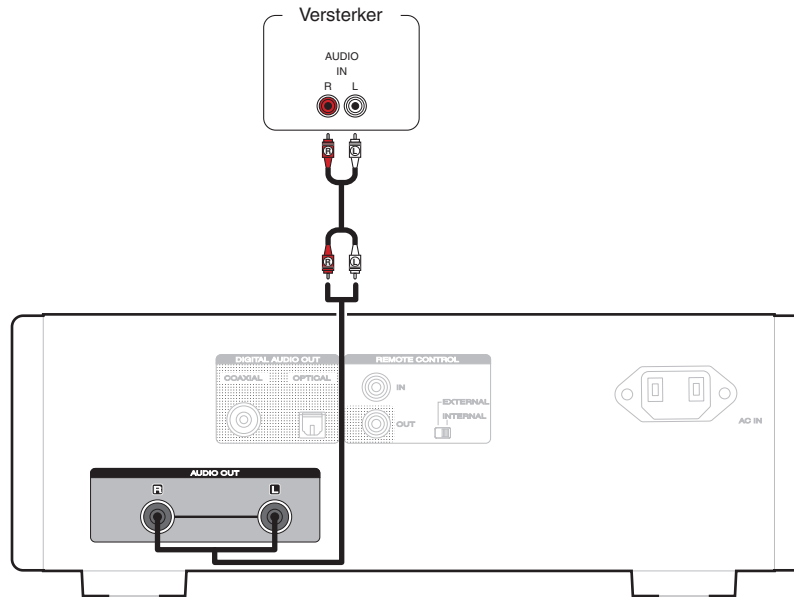
U kunt genieten van digitale audioweergave door een AV-ontvanger of D/A-converter met een digitale audio-aansluiting aan te sluiten.





## Aansluiten op een stereo audioversterker

Gebruik deze verbinding voor audioweergave via een versterker.



## Apparaten met afstandsbedieningsaansluitingen aansluiten

Wanneer u dit toestel gebruikt terwijl het op een Marantz-versterker is aangesloten, ontvangt dit toestel bedrijfssignalen die zijn verzonden van de versterker en werkt het overeenkomstig.

Configureer vervolgens “Aansluiting” en “Instellen”.

### Aansluiting

Gebruik de bijgeleverde afstandsbedieningskabel om de REMOTE CONTROL IN-aansluiting van dit toestel aan te sluiten op de REMOTE CONTROL OUT-aansluiting van de versterker.

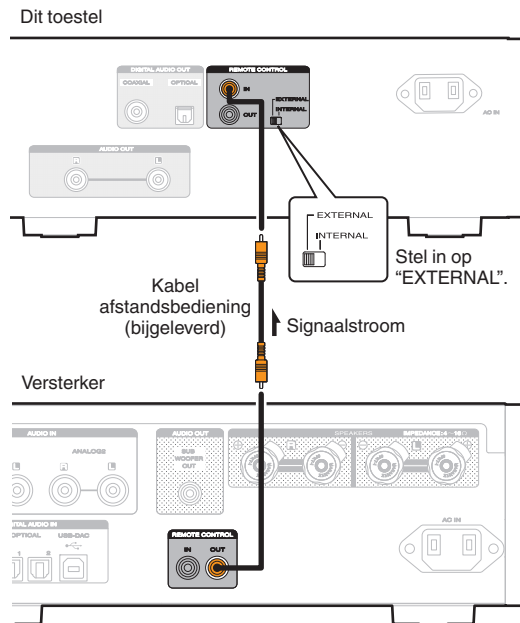
### Instellen

Zet de EXTERNAL/INTERNAL-schakelaar op het toestel op “EXTERNAL”.

- Deze instelling zal de externe sensorontvangst van dit toestel uitschakelen.
- Om het toestel te bedienen, richt u de afstandsbediening naar de afstandsbedieningssensor van de versterker.

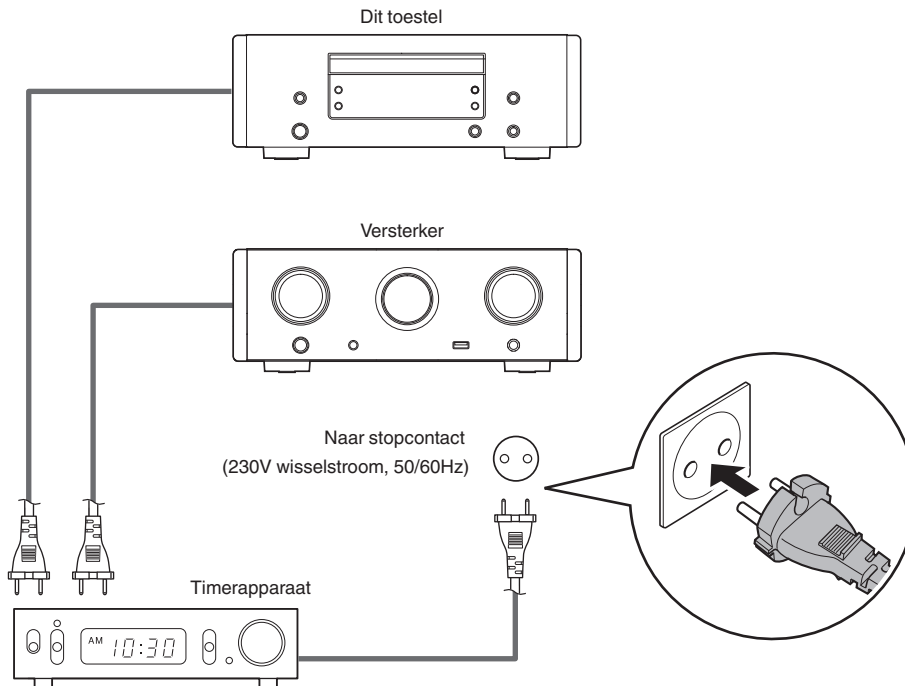


- Om dit toestel onafhankelijk te gebruiken zonder een versterker aan te sluiten, zet u de schakelaar op “INTERNAL”.



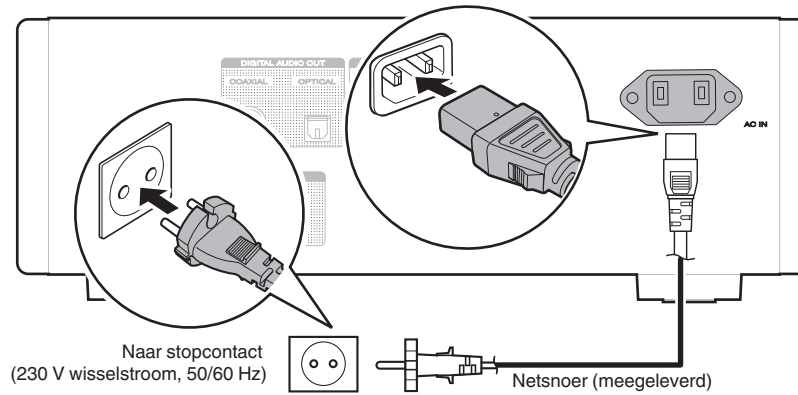
## Het timerapparaat aansluiten

Dit toestel biedt de timer-afspeelfunctie wanneer een versterker en timerapparaat zijn aangesloten op dit toestel.  
("Timer Play" (🔌 blz. 35))



## Het netsnoer aansluiten

Stop de stekker in het stopcontact nadat u alle aansluitingen hebt voltooid.

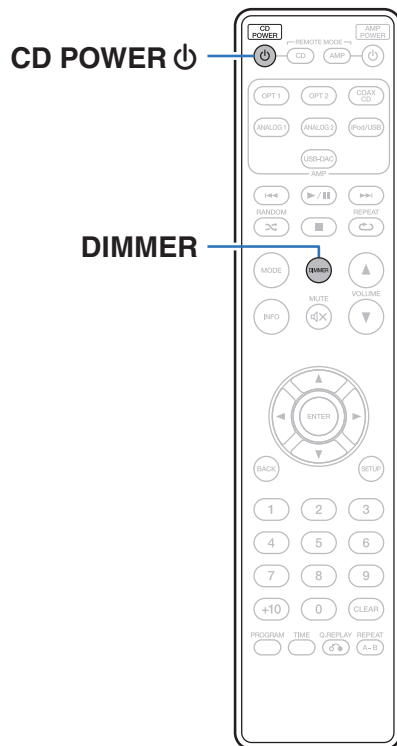


## ■ Inhoud

Basisbediening	22
CD's afspelen	23
Gegevens-CD's afspelen (MP3-, WMA- en AAC-bestanden)	29



# Basisbediening




## De stroom inschakelen

- 1 Druk op CD POWER  om het toestel aan te zetten.  
De voedingsindicator gaat uit.



- U kunt ook op het hoofdtoestel op  drukken om de voeding in te schakelen.

## ■ Wanneer de stroom is geschakeld naar stand-by

- 1 Druk op CD POWER .
- Het toestel schakelt naar de stand-bymodus en de voedingsindicator licht rood op.

### OPMERKING

- Er wordt nog steeds stroom geleverd aan een deel van het circuit, zelfs wanneer de voeding in stand-bymodus is. Wanneer u uw huis voor een lange periode verlaat of wanneer u op vakantie gaat, zorg dan dat u het netsnoer uit het stopcontact trekt.

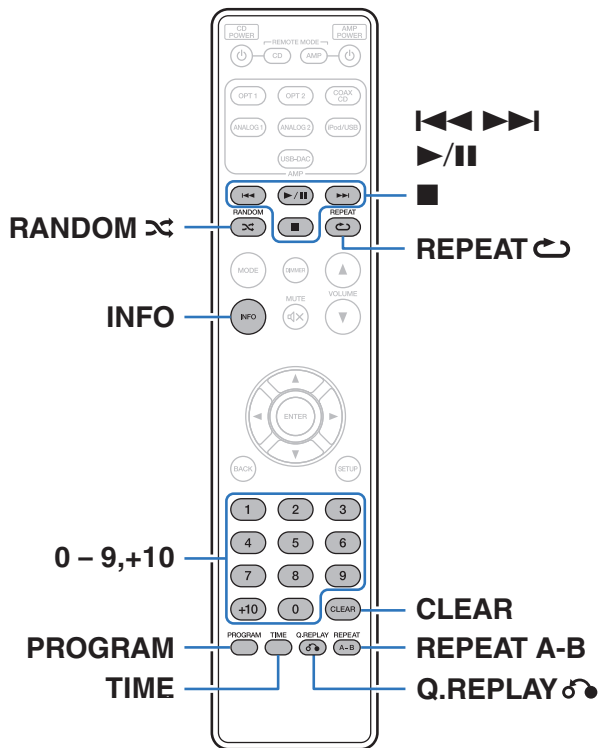
## De helderheid van het display schakelen

De helderheid van het display kan worden aangepast op een van vier niveaus.

- 1 Druk op DIMMER.



# CD's afspelen



## CD's afspelen

- 1 Plaats een schijf. (blz. 45)**
  - Druk op **▲** op het toestel om de schijflade te openen/sluiten.
- 2 Druk op **▶/||**.**
  - De **▶**-indicator op het display licht op. Afspelen begint.

### OPMERKING

- Plaats geen vreemde voorwerpen in de schijflade. Dit kan beschadiging tot gevolg hebben.
- De schijflade niet met hand aandrukken wanneer de stroom uitgeschakeld is. Dit kan beschadiging tot gevolg hebben.

Bedieningstoetsen	Functie
	Weergave / Pauze
	Stop
	Naar vorige/volgende track springen (Ingedrukt houden) snel terugspoelen / snel vooruitspoelen
<b>0 – 9, +10</b>	De track selecteren
<b>RANDOM</b> 	Willekeurige weergave
<b>REPEAT</b> 	Herhaalde weergave <ul style="list-style-type: none"> <li>Schakelen tussen Herhalen van alle tracks en Herhalen van 1 track.</li> </ul>
<b>REPEAT A-B</b>	A-B herhaald afspelen (  blz. 25)
<b>TIME</b>	Tijdweergave schakelen <ul style="list-style-type: none"> <li>Verstreken tijd track, resterende tijd track en totale resterende tijd</li> </ul>
<b>Q.REPLAY</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tracks iets terugspoelen om opnieuw te luisteren. ( blz. 27)</li> </ul>

## ■ Een specifieke track afspelen (direct zoeken)

### 1 Gebruik 0 – 9 en +10 om de tracks te selecteren.

#### [Voorbeeld]

Track 4:

Druk op nummer 4 om track 4 te selecteren.

Track 12:

Druk achtereenvolgens op de cijfers +10 en 2 om track 12 te selecteren.



- Het nummer dat u invoert wordt ongeveer 1,5 seconde nadat u op de cijfertoetsen hebt gedrukt, ingesteld. Om een tweecijferig nummer in te voeren, moet u de twee cijfertoetsen onmiddellijk na elkaar indrukken.





## A-B herhaald afspelen

U kunt de sectie die u wilt horen binnen een track selecteren en deze herhaald afspelen.

- 1 Druk tijdens de weergave op REPEAT A-B op het punt waar u het herhaald afspelen wilt starten.**  
“Repeat A-” verschijnt op het display.
- 2 Druk op REPEAT A-B op het punt waar u het herhaald afspelen wilt stoppen.**  
“Repeat A-B” wordt weergegeven op het scherm en de opgegeven sectie (punt A naar punt B) wordt herhaaldelijk afgespeeld.

### ■ A-B herhaald afspelen annuleren

Druk op REPEAT A-B.





- A-B herhalen kan niet worden gebruikt tijdens de willekeurige weergave.

## Tracks opnemen in een specifieke volgorde (programmaweergave)

Er kunnen maximaal 25 tracks worden geprogrammeerd.

- 1 Druk in de stopstand op PROGRAM.**  
“Program” verschijnt op het scherm.
- 2 Gebruik 0 – 9 en +10 om de tracks te selecteren.**  
[Voorbeeld]  
Track 4: Druk op nummer 4 om track 4 te selecteren.  
Track 12: Druk achtereenvolgens op de cijfers +10 en 2 om track 12 te selecteren.
  - Het nummer dat u invoert wordt ongeveer 1,5 seconden nadat u op de cijfer-toetsen hebt gedrukt, ingesteld. Om een tweecijferig nummer in te voeren, moet u de twee cijfer-toetsen onmiddellijk na elkaar indrukken.
- 3 Druk op ►/II.**  
De tracks worden in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld.



- Wanneer tijdens de programmaweergave op wordt gedrukt, op RANDOM  worden de geprogrammeerde tracks afgespeeld in willekeurige volgorde.
- Wanneer tijdens de programmaweergave op REPEAT  wordt gedrukt, worden de tracks telkens in de geprogrammeerde volgorde herhaald.

### OPMERKING

- Het programma wordt gewist wanneer de schijflade wordt geopend of wanneer de voeding wordt uitgeschakeld.



## ■ De volgorde van de geprogrammeerde tracks controleren

Druk in de stopstand op ►►I.

Telkens wanneer op ►►I wordt gedrukt, worden de tracks in geprogrammeerde volgorde weergegeven op het display.

## ■ Wissen van de als laatste geprogrammeerde track

Druk in de stopstand op CLEAR.

De laatste geprogrammeerde track wordt elke keer als op de knop wordt gedrukt, gewist.

## ■ Alle geprogrammeerde tracks wissen

Druk in de stopstand op PROGRAM.

## Tracks die u niet wilt horen overslaan (Programmaweergave verwijderen)

U kunt maximum 25 tracks programmeren voor het verwijderen van de programmaweergave.

### 1 Druk tijdens de stopstand op PROGRAM en druk vervolgens op CLEAR.

“Delete Program” verschijnt op het scherm.

### 2 Gebruik 0 – 9 en +10 om de tracks die u wilt overslaan, te selecteren.

[Voorbeeld]

Als u de 3e en 12e track wilt overslaan, drukt u achtereenvolgens op 3, +10 en 2.

### 3 Druk op ►/II.

Het afspelen start en de geselecteerde tracks worden overgeslagen.

## ■ Details van het verwijderingsprogramma controleren

Druk in de stopstand op ►►I.

Telkens wanneer op ►►I wordt gedrukt, worden de tracks in volgorde weergegeven op het display.



## ■ De laatst verwijderde programmatrack wissen.


Druk in de stopstand op CLEAR.


De laatste track die in het verwijderingsprogramma is ingesteld, wordt in die volgorde gewist telkens wanneer op CLEAR wordt gedrukt.

## ■ Alle verwijderde programmatracks wissen


Druk in de stopstand op PROGRAM.

## Tracks iets terugspoelen om opnieuw te luisteren (Snel opnieuw weergeven)

Druk gewoon op Q.REPLAY  tijdens de weergave om de track de tijd die in het menu is ingesteld, terug te spoelen en opnieuw weer te geven. (Standaardinstelling: 10 sec)

Voor meer informatie over de instellingen, zie “Quick Replay” ( blz. 35).

### OPMERKING

- Functie snel opnieuw weergeven wordt alleen ingeschakeld tijdens de cd-weergave.
- Snel opnieuw weergeven kan niet worden gebruikt tussen verschillende tracks. Als de totale tijd van de track die wordt weergegeven, korter is dan de tijd van de snelweergave-instelling, of als de weergaveduur korter is dan de tijd van de snelweergave-instelling en op Q.REPLAY  wordt gedrukt, wordt de track afgespeeld vanaf het begin.



## Het display schakelen (CD-TEXT)

- U kunt de tekstinformatie die op een schijf is opgeslagen weergeven als CD-TEXT op dit toestel.

Informatie over de huidige track die wordt afgespeeld, wordt weergegeven.

- Er kunnen maximaal 32 tekens worden weergegeven.

### 1 Druk op INFO tijdens weergave.

Schakelen tussen de titel, de naam van de artiest en de naam van het album.



- U kunt instellen welke informatie eerst wordt weergegeven wanneer op INFO wordt gedrukt.
- De volgende tekens kunnen worden getoond:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; : < > ? @ \ [ ] \_ ` { } ~ ^ ' ( ) \* + , - . / = (spatie)

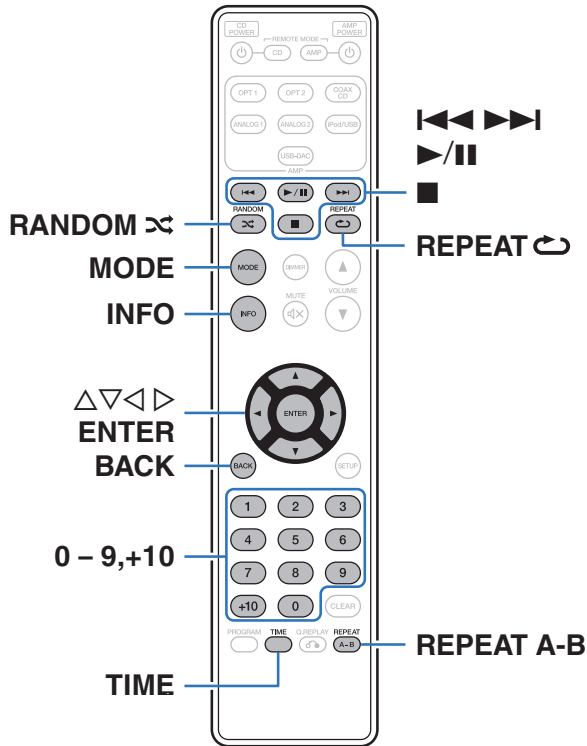
- Er wordt een punt (".") weergegeven in plaats van elk teken dat niet kan worden weergegeven door de speler.

### OPMERKING

- Omdat de opgeslagen informatie verschilt afhankelijk van de schijf, wordt mogelijk niet alle informatie weergegeven.



## Gegevens-CD's afspelen (MP3-, WMA- en AAC-bestanden)



- Dit gedeelte legt uit hoe u MP3-, WMA- en AAC-bestanden kunt afspelen die zijn opgeslagen op een CD-R of CD-RW. Raadpleeg de volgende hoofdstukken voor meer informatie over het afspelen van bestanden die zijn opgeslagen op andere media dan CD-R of CD-RW.
- Er zijn veel muziekdistributiewebsites op internet die het mogelijk maken dat u muziekbestanden in MP3- of WMA-formaat (Windows Media® Audio). De muziekbestanden die u hebt gedownload van dergelijke sites, kunt u opslaan op CD-R- of CD-RW-schijfjes en afspelen op dit toestel.

“Windows Media” en “Windows” zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

## Bestanden afspelen

### 1 Plaats een CD-R- of CD-RW-schijf met muziekbestanden in MP3-, WMA- of AAC-formaat in de schijflade. (🔧 blz. 45)

- Druk op ▲ op het toestel om de schijflade te openen/sluiten.

### 2 Druk op “MODE” om “Folder” of “All” te selecteren.

Over het display

- **Wanneer “Folder” is geselecteerd**

De “FLD”-indicator licht op.

Alle bestanden in de geselecteerde map worden afgespeeld.

- **Wanneer “All” is geselecteerd**

De “FLD”-indicator gaat uit.

Nadat de geselecteerde map en bestanden zijn afgespeeld, worden alle bestanden in alle mappen afgespeeld.

### 3 Gebruik Δ▽ om de af te spelen map te selecteren.

### 4 Gebruik ◀▶ om het af te spelen bestand te selecteren.

### 5 Druk op ▶/II.

Afspelen begint.

Bedieningstoetsen	Functie
▶/II	Weergave / Pauze
■	Stop
	Naar vorige/volgende track springen
I◀◀▶▶I	(Ingedrukt houden) snel terugspoelen / snel vooruitspoelen
△▽	Map selecteren
◀▶	Bestand selecteren
BACK	Hiermee keert u terug naar het vorige item
0 – 9, +10	De track selecteren
MODE	Selecteer het weergavebereik
RANDOM ⚡	Willekeurige weergave
	Herhaalde weergave
REPEAT ↺	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schakelen tussen Herhalen van alle tracks en Herhalen van 1 track.</li> </ul>
REPEAT A-B	A-B herhaald afspelen (🔧 blz. 25)
	Tijdweergave schakelen
TIME	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het display schakelt tussen de verstreken tijd en de totale resterende tijd van de track.</li> </ul>



- De map- en bestandsnummers worden automatisch ingesteld wanneer de schijf wordt geladen.



**OPMERKING**

- Geprogrammeerde weergave is niet mogelijk met MP3/WMA/AAC-schijven.
- Auteursrechtelijk beschermde bestanden kunnen niet worden afgespeeld. (De "Not Support" wordt weergegeven.)  
Afhankelijk van de software die wordt gebruikt voor het branden en andere omstandigheden, zullen sommige bestanden mogelijk niet correct worden afgespeeld of weergegeven.

**■ Af speelbare bestanden (extensie)****( blz. 42)****■ Schakelen tussen mappen of bestanden tijdens de weergave**

- Map  
Gebruik  $\Delta \nabla$  om de map te selecteren en druk op ENTER.
- Bestanden  
Gebruik  $\triangleleft \triangleright$  om het bestand te selecteren en druk daarna op ENTER.  
Gebruik ook  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  om het bestand te selecteren of gebruik 0 – 9, +10 om het bestandsnummer te selecteren.
- De nummers van de bestanden worden automatisch ingesteld wanneer de schijf wordt geladen.

**■ Het display schakelen**

Druk op INFO tijdens weergave.

- Schakelen tussen de bestandsnaam, de titel, de naam van de artiest en de naam van het album.
- De volgende tekens kunnen worden getoond:


**ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ****abcdefghijklmnopqrstuvwxyz****0123456789****!"#\$%&:;<>?@[ ]\_`!{|}~^'()\*+,-./=(spatie)**

- Er wordt een punt (".") weergegeven in plaats van elk teken dat niet kan worden weergegeven door de speler.



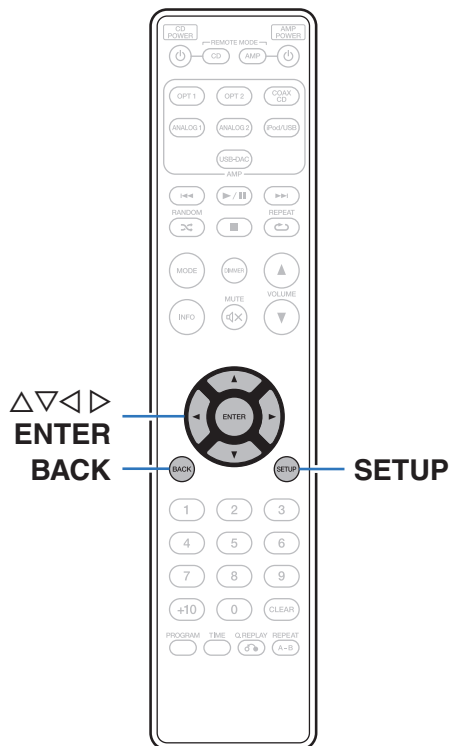
## Overzicht van het menu

Standaard zijn aanbevolen instellingen gedefinieerd voor dit toestel. U kunt dit toestel aanpassen op basis van uw bestaand systeem en uw voorkeursinstellingen.

Items instellen	Beschrijving	Blz.
<b>H/P AMP GAIN</b>	Stel de versterking in van de hoofdtelefoonversterker.	<a href="#">34</a>
<b>Digital Out</b>	De digitale audio-uitvoer is in-/uitgeschakeld.	<a href="#">34</a>
<b>Timer Play</b>	Dit toestel kan timerweergave uitvoeren door samen te werken met uw timerapparaat.	<a href="#">35</a>
<b>Quick Replay</b>	U kunt instellen hoeveel seconden een track wordt teruggespoeld wanneer op Q.REPLAY  wordt gedrukt.	<a href="#">35</a>
<b>Auto Standby</b>	Hiermee stelt u in of het toestel automatisch naar de stand-bymodus schakelt wanneer het toestel langer dan 30 minuten in de stopstand blijft.	<a href="#">35</a>







## Menu bedienen

- 1 Druk op SETUP terwijl de weergave is gestopt.**  
Het menu wordt weergegeven op het scherm.
- 2 Gebruikt  $\Delta \nabla$  om het in te stellen of te bedienen menu te selecteren en druk vervolgens op ENTER.**
- 3 Gebruik  $\Delta \nabla$  om te wijzigen naar de gewenste instelling.**
- 4 Druk op  $\triangleright$  of ENTER om uw instelling op te geven.**
  - Druk op  $\triangleleft$  of BACK om terug te keren naar het vorige item.
  - Om het menu af te sluiten, drukt u op SETUP wanneer het menu is weergegeven.  
Het display keert terug naar de normale weergave.

## H/P AMP GAIN

Stel de versterking in van de hoofdtelefoonversterker. Stel dit in overeenkomstig de impedantie van de aangesloten hoofdtelefoon. Het is aanbevolen dit in te stellen op de zijde “LOW” als de hoofdtelefoon een lage impedantie heeft en op de zijde “HIGH” als deze een hoge impedantie heeft.

**LOW**  
(Standaard): Stel de versterking van de hoofdtelefoonversterker in op “LOW”.

**MIDDLE:** Stel de versterking van de hoofdtelefoonversterker in op “MIDDLE”.

**HIGH:** Stel de versterking van de hoofdtelefoonversterker in op “HIGH”.

### OPMERKING

- Het hoofdtelefoonvolume verschilt afhankelijk van de instelling “H/P AMP GAIN”. Verlaag het volume of demp de audio eerst als u deze instelling wijzigt tijdens het beluisteren van audio.

## Digital Out

De digitale audio-uitvoer is in-/uitgeschakeld.

**On**  
(Standaard): De digitale uitgang gebruiken.

**Off:** De digitale uitgang niet gebruiken.



## Timer Play

Dit toestel kan timerweergave uitvoeren door samen te werken met uw timerapparaat.

("Het timerapparaat aansluiten" (🔌 blz. 19))

<b>On:</b>	Timerweergave is ingesteld.
<b>Off</b> (Standaard):	Timerweergave is niet ingesteld.

### ■ De timerweergavefunctie gebruiken

1. Schakel de andere aangesloten componenten in.
2. Plaats een schijf.
3. Schakel de functie van de versterker naar ontvangst van het aangesloten hoofdtoestel.
4. Stel de audio-timer op de gewenste tijden in.
5. Zet de timer aan.


De spanning van de componenten aangesloten op de timer wordt uitgeschakeld.

Als de ingestelde tijd bereikt is, zal de stroomtoevoer voor de verschillende componenten automatisch inschakelen en start het afspeken vanaf de eerste track.

#### OPMERKING

- De timerweergave ondersteunt geen willekeurige of programmaweergave.

## Quick Replay

U kunt instellen hoeveel seconden een track wordt teruggespoeld wanneer op Q.REPLAY  wordt gedrukt.

**5 – 60 seconds**  
(Standaard: 10 seconds)

## Auto Standby

Hiermee stelt u in of het toestel automatisch naar de stand-bymodus schakelt wanneer het toestel langer dan 30 minuten in de stopstand blijft.

**On**  
(Standaard): Modus Auto stand-by inschakelen.

**Off:** Modus Auto stand-by uitschakelen.



## ■ Inhoud

### Tips

Ik wil CD-TEXT weergeven	37
Ik wil tracks overslaan op een CD	37
Ik wilt herhaald luisteren naar een specifieke sectie	37
Ik wil alleen de opgegeven map afspelen	37

### Probleemoplossing

Voeding wordt niet ingeschakeld/Voeding wordt uitgeschakeld	38
Bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd via de afstandsbediening	39
Er verschijnt niets op het display van dit toestel	39
Er is geen geluid hoorbaar	40
Het gewenste geluid wordt niet weergegeven	40
Kan geen schijven afspelen	41



## Tips

### **Ik wil CD-TEXT weergeven**

- Dit toestel is compatibel met CD-TEXT. Druk op de INFO-toets om de weergegeven informatie te schakelen. (👉 [blz. 28](#))

### **Ik wil tracks overslaan op een CD**

- Selecteer de tracks die u wilt overslaan in de modus Programmaweergave verwijderen. (👉 [blz. 26](#))

### **Ik wilt herhaald luisteren naar een specifieke sectie**

- Stel A-B herhaald afspelen in. (👉 [blz. 25](#))

### **Ik wil alleen de opgegeven map afspelen**

- Druk op de MODE-toets om het weergavebereik in te stellen op "Folder". (👉 [blz. 30](#))



## Probleemoplossing

Controleer eerst het volgende als er problemen optreden.

1. **Zijn de aansluitingen juist ?**
2. **Wordt het toestel bediend zoals wordt beschreven in de gebruiksaanwijzing?**
3. **Werken de andere componenten naar behoren ?**

Als dit toestel niet naar behoren werkt, controleer dan de in onderstaande tabel vermelde punten.

Als het probleem blijft bestaan, is er mogelijk een defect. Schakel onmiddellijk de spanning uit en neem contact op met de winkel van aankoop.

### ■ Voeding wordt niet ingeschakeld/Voeding wordt uitgeschakeld

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
De voeding wordt niet ingeschakeld.	• Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.	<u>20</u>
	• Dit toestel is in de stand-bymodus. Druk op de $\phi$ -toets op het toestel of op de POWER-toets CD POWER $\phi$ op de afstandsbediening.	<u>22</u>
De voeding wordt automatisch uitgeschakeld.	• De modus Auto stand-by is ingesteld. De modus Auto stand-by schakelt het toestel naar de stand-bymodus wanneer het toestel gedurende ca. 30 minuten niet wordt bediend. Om de modus Auto stand-by uit te schakelen, stelt u "Auto Standby" in het menu in op "Off".	<u>35</u>



## ■ Bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd via de afstandsbediening

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd via de afstandsbediening.	• De batterijen zijn op. Plaats nieuwe batterijen.	<u>5</u>
	• Bedien de afstandsbediening binnen een afstand van ongeveer 7 m vanaf dit toestel en in een hoek van 30°.	<u>5</u>
	• Verwijder alle obstakels tussen de dit toestel en de afstandsbediening.	—
	• Plaats de batterijen in de juiste richting en let op de ⊕- en ⊖-aanduidingen.	<u>5</u>
	• Er schijnt een sterk licht op de afstandsbedieningssensor van het toestel (direct zonlicht, spotje, enz.). Zet het toestel op een plaats waar de afstandsbedieningssensor niet blootstaat aan direct zonlicht.	—
	• Wanneer u een 3D-videoapparaat gebruikt, zal de afstandsbediening van dit toestel mogelijk niet werken vanwege effecten van de infrarood communicatie tussen eenheden (zoals tv en kijken met een 3D-bril). Pas in dat geval de richting van de eenheden met de 3D-communicatiefunctie en hun afstand aan om ervoor te zorgen dat ze de werking van de afstandsbediening van dit toestel niet beïnvloeden.	—
	• Druk op de REMOTE MODE CD-toets om de bedieningsmodus van de afstandsbediening te schakelen naar "CD".	<u>11</u>
	• Wanneer u dit toestel onafhankelijk gebruikt, moet u de schakelaar instellen op "INTERNAL".	<u>18</u>

## ■ Er verschijnt niets op het display van dit toestel

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Het display is uit.	• Druk op de DIMMER-toets en wijzig de instelling naar iets anders dan Uit.	<u>22</u>



## ■ Er is geen geluid hoorbaar

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Er wordt geen geluid weergegeven. Of het geluid is vervormd.	• Controleer de aansluitingen van alle apparaten.	<u>15</u>
	• Sluit de aansluitkabels stevig aan.	—
	• Controleer de kabels op schade.	—
	• Controleer de functie en bediening van de functie van de versterker en pas indien nodig aan.	—
	• Als u aansluit op een apparaat met digitale audio-ingangen, stelt u "Digital Out" in op "On".	<u>34</u>

## ■ Het gewenste geluid wordt niet weergegeven

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Hoofdtelefoonvolume is laag.	• Schakel "H/P AMP GAIN" naar "MIDDLE" of "HIGH" als u een hoofdtelefoon met een hoge impedantie of een lage gevoeligheid gebruikt.	<u>34</u>








## ■ Kan geen schijven afspelen

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Kan niet afspelen wanneer de afspeltoets wordt ingedrukt of kan een specifiek deel van de schijf niet correct afspelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De schijf is vuil of heeft krassen. Reinig de schijf of plaats een andere schijf.</li> </ul>	<u>46</u>
Kan geen CD-R/CD-RW afspelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schijven kunnen niet worden afgespeeld tenzij ze zijn voltooid. Gebruik een voltooide schijf.</li> </ul>	<u>42</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit kan worden veroorzaakt door slechte opnameomstandigheden of de schijf zelf is mogelijk van slechte kwaliteit. Gebruik een goed opgenomen schijf.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De DATA CD-weergavefunctie van dit toestel ondersteunt alleen het afspelen van MP3-, WMA- en AAC-bestanden.</li> </ul>	<u>43</u>
“No Disc” wordt weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>“No Disc” wordt weergegeven als de schijf ondersteboven is geladen of als er geen schijf is geladen.</li> </ul>	<u>45</u>
“Unsupported” wordt weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>“Unsupported” wordt weergegeven als een schijf wordt geladen die niet kan worden afgespeeld.</li> </ul>	<u>45</u>



## Afspielbare media

### Schijven

Afspeelbare media	
CD	
CD-R	
CD-RW	

#### OPMERKING

- Bepaalde schijven en bepaalde opnameformaten zijn mogelijk niet afspeelbaar.
- Niet-voltooid schijven kunnen niet worden afgespeeld.

### Bestanden

Alleen CD-R's en CD-RW's die worden gebrand in onderstaande indeling kunnen worden afgespeeld.

#### ■ Indeling van de CD-brander software

ISO9660 niveau 1, 2

Uitbreidingsformaat (Juliet.Romeo)

- CD's die worden gebrand in een andere indeling zijn mogelijk niet goed afspeelbaar.

#### ■ Maximaal aantal afspeelbare bestanden en mappen

Aantal mappen : 255

Aantal bestanden: 255

#### ■ Labelgegevens

ID3-TAG (ver.1.x en 2.x)

WMA-TAG

AAC-TAG

(De labelgegevens van de titel, artiest en album worden ondersteund)



## Compatibele formaten

	Samplingfrequentie	Bitsnelheid	Bitlengte	Extensie
<b>WMA *</b>	32/44,1/48 kHz	32 – 192 kbps	–	.wma
<b>MP3</b>	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
<b>AAC *</b>	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	–	.m4a

\* Met dit toestel kunnen alleen bestanden zonder auteursrechtbeveiliging worden weergegeven.  
Content die wordt gedownload van betaalsites op internet zijn meestal beschermd met auteursrechtbeveiliging. Daarnaast zijn bestanden die via een computer in het WMA-formaat van een CD worden geript, mogelijk auteursrechtelijk beschermd, al hangt dit af van de instellingen van de computer.



- Wanneer audio van bestanden worden uitgevoerd vanaf de digitale audio-uitgang, wordt de bemonsteringsfrequentie geconverteerd naar 44,1 kHz voor de uitvoer.

### OPMERKING

- Sla muziekbestanden op met de bestandsextensie. Bestanden die een andere of geen extensie hebben, kunnen niet worden afgespeeld.
- Opnamen die door uzelf zijn gemaakt, zijn alleen voor uw privégebruik en mogen in overeenstemming met de wetgeving op auteursrechten op geen enkele andere manier zonder toestemming van de houder van de auteursrechten worden gebruikt.

## Weergavevolgorde van muziekbestanden

Wanneer er meerdere mappen zijn die muziekbestanden bevatten, wordt de weergavevolgorde van de mappen automatisch ingesteld wanneer dit toestel de media leest. De bestanden in elke map worden afgespeeld in de volgorde waarin de bestanden op de media zijn opgenomen, vanaf de oudste datum en het oudste tijdstip.

### CD-R/CD-RW

Voor het afspelen van bestanden op CD-R of CD-RW, worden bestanden in alle mappen op de eerste laag het eerst afgespeeld, vervolgens op de tweede laag, daarna op de derde laag, en zo verder in deze volgorde.

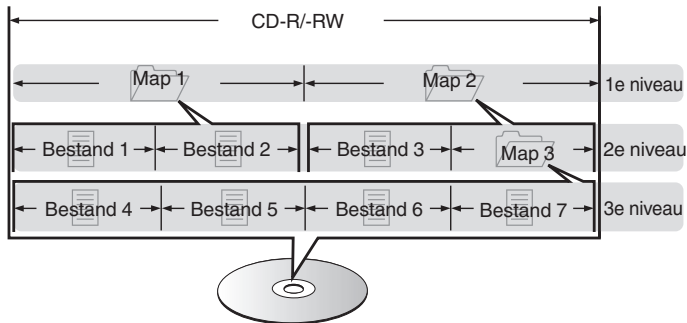


- De afspelveolgorde die op een pc wordt weergegeven kan afwijken van de werkelijke afspelveolgorde.
- De afspelveolgorde met een CD-R/CD-RW kan afwijken, afhankelijk van de schrijfssoftware.



## Over schijven en bestanden

Muziekbestanden die zijn opgenomen op CD-R/-RW worden opgesplitst in grote segmenten (mappen) en kleine segmenten (bestanden). Bestanden worden opgeslagen in mappen en mappen kunnen voor opslag in een hiërarchie worden geplaatst. Het toestel kan maximaal 8 mapniveaus herkennen.

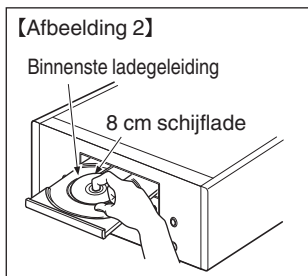
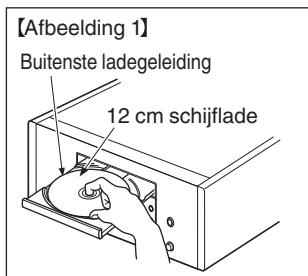


- Wanneer u muziekbestanden enz. op een CD-R/-RW-schijf schrijft, stelt u het formaat voor het schrijven van de software in op "ISO9660". De bestanden worden mogelijk niet goed weergegeven als ze in andere indelingen zijn opgenomen. Raadpleeg de instructies van uw schrijfssoftware voor meer informatie.

## Waarschuwingen betreffende het gebruik van media

### Een schijf plaatsen

- Plaats de schijf met de bedrukte zijde naar boven gericht.
- Zorg ervoor dat de schijflade volledig geopend is wanneer u de schijf laadt.
- Plaats de schijven horizontaal, 12 cm schijven in de buitenste ladegeleiding (Afbeelding 1), 8 cm schijven in de binnenste ladegeleiding (Afbeelding 2).



- Plaats 8 cm schijflades in de binnenste ladegeleider zonder een adapter te gebruiken.



- “Unsupported” wordt weergegeven als een schijf wordt geladen die niet kan worden afgespeeld.
- “No Disc” wordt weergegeven als de schijf ondersteboven is geladen of als er geen schijf is geladen.

### OPMERKING

- Leg slechts één schijf tegelijk in de schijflade. Als er twee of meer schijven geplaatst worden, kan de lade beschadigd worden en kunnen er krassen op de schijven ontstaan.
- Plaats geen beschadigde, kromgetrokken of met lijm geplakte schijven in de lade.
- Gebruik geen schijven met loszittend plakband, schijven waarvan het label loslaat of schijven met restanten van plakband of labels die zijn verwijderd. Dergelijke schijven kunnen vast komen te zitten en de speler beschadigen.
- Gebruik geen schijven met bijzondere vormen: deze kunnen de speler beschadigen.



- Duw de schijflade niet handmatig in wanneer de spanning is uitgeschakeld. Dit kan beschadiging tot gevolg hebben.
- Als u het toestel lange tijd laat staan in een kamer met rook van sigaretten enz., kan het oppervlak van de optische pickup vuil worden waardoor de signalen niet meer naar behoren kunnen worden gelezen.

## Over het hanteren van media

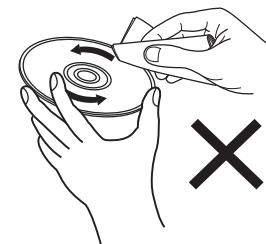
- Voorkom dat er vingerafdrukken, vuil of vet op de schijven komen.
- Neem de schijven voorzichtig uit de hoes om krassen te voorkomen.
- Schijven niet buigen of verhitten.
- Het gat in het midden van de schijf niet groter maken.
- Schrijf niet met pen of potlood, enz. op de kant met het (gedrukte) label en plak geen nieuwe labels op de schijven.
- Er kan zich condens vormen op schijven als ze plots van een koude plaats (bijvoorbeeld buitenshuis) naar een warme plaats worden verplaatst. Probeer de schijven echter niet te drogen met een haardroger, enz.
- Schijven niet op de volgende plaatsen bewaren:
  1. Op plaatsen waar ze gedurende langere tijd aan direct zonlicht worden blootgesteld
  2. Op vochtige of stoffige plaatsen
  3. Op plaatsen waar ze worden blootgesteld aan de hitte van verwarmingstoestellen, enz.

## Schijven reinigen

- Voordat de schijf wordt gebruikt, moeten vingerafdrukken of vuil worden verwijderd.
- Gebruik een los verkrijgbaar reinigingssetje voor schijven of een zachte doek om de schijf te reinigen.



Veeg altijd voorzichtig vanuit het midden naar de rand van de schijf.



Niet met een draaiende beweging reinigen of afnemen.

### OPMERKING

- Gebruik geen reinigingsmiddelen, antistatische vloeistoffen of benzeen, verdunningsmiddelen of andere oplosmiddelen.

## Uitleg termen

### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Dit is een internationaal gestandaardiseerd audiodatacompressiesysteem dat de "MPEG-1"-videocompressiestandaard gebruikt. Het comprimeert het datavolume tot ongeveer een elfde van de originele grootte terwijl het een klankwaliteit behoudt die gelijk is aan die van een muziek-CD.

### WMA (Windows Media Audio)

Dit is een audiocompressietechnologie die werd ontwikkeld door Microsoft Corporation.

WMA-gegevens kunnen worden gecodeerd met Windows Media® Player. Om WMA-bestanden te coderen, kunnen alleen applicaties worden gebruikt die door Microsoft Corporation zijn geautoriseerd. Als u een niet-geautoriseerde applicatie gebruikt, is het mogelijk dat het bestand niet juist werkt.

### Bemonsteringsfrequentie

Bij sampling wordt een geluidsgolf (analoog signaal) op regelmatige intervallen gelezen en wordt de hoogte van elke golf bij elke aflezing uitgedrukt in digitaal formaat (waardoor een digitaal signaal wordt geproduceerd).

Het aantal aflezingen dat binnen één seconde wordt gedaan, wordt "Bemonsteringsfrequentie" genoemd. Hoe groter de waarde, hoe dichter de gereproduceerde klank bij het origineel ligt.

### Dynamisch bereik

Het verschil tussen het maximale onvervormde geluidsniveau en het minimale geluidsniveau dat waarneembaar is boven de ruis dat door het apparaat wordt uitgezonden.

### Bitsnelheid

Dit is de hoeveelheid audiogegevens die is opgenomen op een schijf en in één seconde wordt gelezen.

### Finaliseren

Dit is de bewerking waardoor CD's die zijn opgenomen met een recorder of station, op andere toestellen kunnen worden afgespeeld.

### Lineaire PCM

Dit signaal is een ongecomprimeerd PCM-sigitaal (Pulse Code Modulation). In tegenstelling tot audiobronnen met compressie met verlies, zoals MP3, nemen de audiokwaliteit en het dynamische bereik niet af.



## Informatie handelsmerk

---



Adobe, het Adobe-logo en Reader zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.





# Technische gegevens

## ■ Audiovermogen

### • Analoge uitgang

Kanalen:	2-kanaals
Af speelbaar frequentiebereik:	2 Hz – 20 kHz
Frequentierespons voor weergave:	2 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,5$ dB)
Signaal-ruis:	110 dB
Dynamisch bereik:	100 dB
Harmonische vervorming:	0,002 % (1 kHz)
Wow & flutter:	Kristal nauwkeurigheid

### • Uitvoerniveau

Signaaltype:	2,2 V RMS stereo
Hoofdtelefoonuitgang:	28 mW/32 $\Omega$ /ohm (variabel maximum)

### • Digitale uitgang

Coaxiaal:	0,5 V <sub>p-p</sub> / 75 $\Omega$ /ohm
Optisch:	-19 dBm

### • Optisch afleessysteem

Laser:	AlGaAs
Golflengte:	780 nm
Signaaltype:	16-bit Lineaire PCM
Bemonsteringsfrequentie:	44,1 kHz



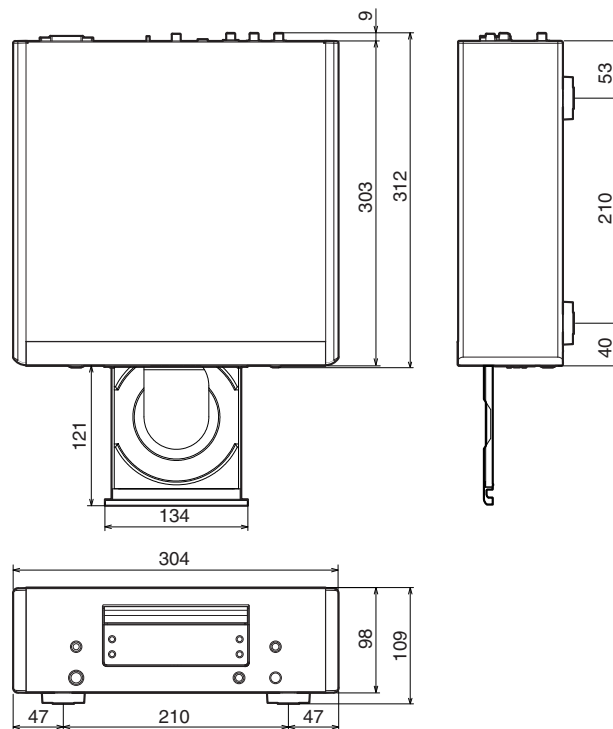
## ■ Algemeen

<b>Voeding:</b>	230 V wisselstroom, 50/60 Hz
<b>Stroomverbruik:</b>	14 W
<b>Stroomverbruik in stand-bymodus:</b>	0,3 W of minder
<b>Bedrijfstemperaturen:</b>	+5 °C - +35 °C
<b>Bedrijfsvochtigheid:</b>	5 – 90 % (zonder condens)

Met het oog op verbeteringen kunnen de specificaties en het ontwerp van de versterker zonder verwittiging worden veranderd.



## ■ Afmetingen (eenheid: mm)



## ■ Gewicht: 5,7 kg

# Index

<b>A</b>		<b>D</b>		<b>P</b>	
A-B herhaald afspelen .....	25	D/A-converter .....	16	Probleemoplossing .....	38
Achterpaneel .....	10	Display .....	9	Programmaweergave .....	25
Afstandsbediening .....	11	Displayhelderheid .....	22	Programmaweergave verwijderen .....	26
Afstandsbediening-aansluiting .....	18	<b>G</b>		<b>T</b>	
Auto stand-by .....	35	Gegevens-CD .....	29	Timerapparaat .....	19
<b>C</b>		<b>H</b>		<b>V</b>	
CD .....	23, 23	Herhaalde weergave .....	24, 30	Versterker .....	16, 17
CD-TEXT .....	28	<b>O</b>		Voorpaneel .....	7
		Overzicht van het menu .....	32	<b>W</b>	
				Willekeurige weergave .....	24, 30



**[www.marantz.com](http://www.marantz.com)**

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

**marantz**<sup>®</sup> is a registered trademark.

3520 10477 00AM

Copyright © 2016 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.